

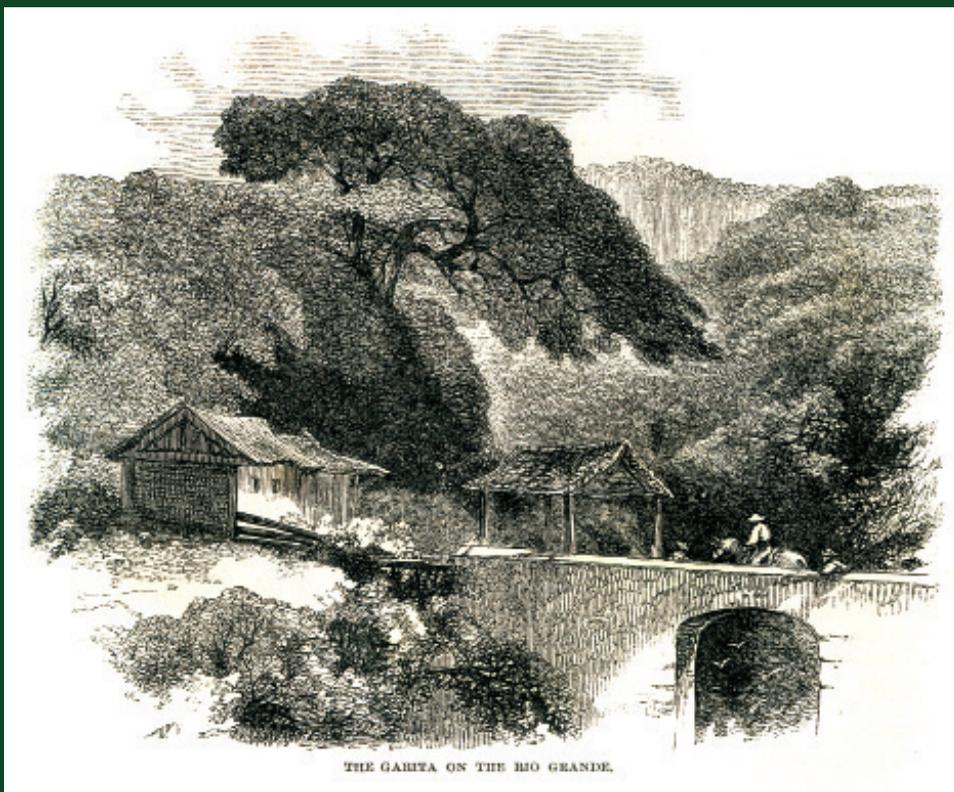


ISSN 1409- 469X

# Diálogos

Revista Electrónica de Historia

Escuela de Historia. Universidad de Costa Rica  
Volumen especial en homenaje a Bernard Vicent. Octubre 2012.



## UNA EXPLORACIÓN DEL POTENCIAL DEL TURISMO EN LA LUCHA CONTRA LA POBREZA EN AMÉRICA LATINA

*Dr. Robertico Croes*

---

Director de la Revista: Dr. Juan José Marín Hernández  
juan.marinhernandez@ucr.ac.cr

Editor académico: Dr. Ronny Viales Hurtado - ronny.viales@ucr.ac.cr

Editor técnico: M.Sc. Marcela Quirós G. - marcela.quirós@ucr.ac.cr

Asistente: Cindy Chaves U. <http://historia.fcs.ucr.ac.cr/dialogos.htm>

### Miembros del Consejo Editorial:

Dr. Juan José Marín Hernández, Catedrático. Director del Centro de Investigaciones Históricas de América Central. Universidad de Costa Rica.

Dr. Ronny Viales Hurtado. Catedrático. Historia Económica y Social. Universidad de Costa Rica. Director de la Escuela de Historia. ronny.viales@ucr.ac.cr

Dr. Guillermo Carvajal. Geografía Humana. Universidad de Costa Rica.

MSc. Francisco Enríquez. Historia Social. Universidad de Costa Rica.

MSc. Bernal Rivas Especialista en Archivística. Universidad de Costa Rica.

MSc. Ana María Botey. Historia de los movimientos sociales. Universidad de Costa Rica. abotey@gmail.com

### Miembros del Consejo Asesor Internacional:

Dr. José Cal Montoya. Universidad de San Carlos de Guatemala. jecalm@correo.url.edu.gt

Dr. Juan Manuel Palacio. Universidad Nacional de San Martín. jpalacio@unsam.edu.ar

Dr. Eduardo Rey. Universidad de Santiago de Compostela. ereyt@usc.es

Dr. Heriberto Cairo Carou. Departamento de Ciencia Política y de la Administración III - Universidad Complutense de Madrid. hcairoca@cps.ucm.es

Dra. Rosa de la Fuente. Departamento de Ciencia Política y de la Administración III Universidad Complutense de Madrid rdelafuente@cps.ucm.es

Dr. Javier Franzé. Departamento de Ciencia Política y de la Administración III Universidad Complutense de Madrid. javier.franze@cps.ucm.es

Dr. Jaime Preciado Coronado Departamento de Estudios Ibéricos y Latinoamericanos. Universidad de Guadalajara japreco@hotmail.com

Dr. Gerónimo de Sierra. Vicerrector de la Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA) y Departamento de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de la República. geronimo@fcs.edu.uy

Dr. Antonio Palazuelos. Departamento de Ciencia Política y de la Administración III - Universidad Complutense de Madrid. palazuelos@cps.ucm.es

Dr. Werner Mackenbach. Universidad Potsdam. werner.mackenbach@uni-potsdam.de

Dr. Guillermo Castro. Ciudad del Saber Panamá. gcastro@cspanama.org

Dra. Natalia Milanesio. University of Houston. nmlane2@Central.UH.EDU

Dr. Ricardo González Leandri. Consejo Superior de Investigaciones Científicas - España. rgleandri@gmail.com

Dra. Mayra Espina. Centro de Estudios Psicológicos y Sociológicos, La Habana. mjdcips@ceniai.inf.cu

Dra. Montserrat Llorch. Departamento de Economía e Historia Económica Universidad Autónoma de Barcelona montserrat.llorch@uab.es

Dra. Estela Grassi. Universidad de Buenos Aires. estelagrassi@gmail.com

Dra. Yolanda Blasco. Universidad Autónoma de Barcelona. yolandablasco@ub.edu

Dr. Alfredo Falero. Departamento de Sociología. Universidad de la República. alfredof@adinet.com.uy

### Portada:

Imagen de obra publicada por la EUCR: Juan Carlos Vargas Bolaños. 1.a ed. 2008. Tropical Travel. The representation of Central America in the 19th century.

### Equipo Técnico Editorial:

Editora Técnica: M.Sc. Marcela Quirós Garita. marcela.quirós@ucr.ac.cr

Diagramación: Cindy Chaves Uribe

Asistentes: Pablo Hurtado Granados  
Maureen Méndez Montero

**“Diálogos Revista Electrónica de Historia” se publica desde octubre de 1999.**

---

**Diálogos está en los siguientes repositorios:**

**Dialnet**

[http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?tipo\\_busqueda=CODIGO&clave\\_revista=3325](http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?tipo_busqueda=CODIGO&clave_revista=3325)

---

**Latindex**

<http://www.latindex.unam.mx/larga.php?opcion=1&folio=12995>

---

**UCRindex**

<http://www.revistas.ucr.ac.cr/>

---

**Scielo**

<http://www.scielo.cl/>

---

**eRevistas**

<http://www.erevistas.csic.es/>

---

**REDALYC**

<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/FrmBusRevs2.jsp?EdoRev=2&cvepai=11>

---

**LANIC**

<http://lanic.utexas.edu/la/ca/cr/indexexp.html>

---

**Repositorio de Revistas Universidad de Costa Rica**

<http://www.latindex.ucr.ac.cr/>

---

**Directorio y recolector de recursos digitales del Ministerio de Cultura de España**

<http://roai.mcu.es/es/inicio/inicio.cmd>

---

**DOJAC Directory of open access & Hybrid journals**

<http://www.doaj.org/doi?func=byTitle&hybrid=1&query=D>

---

**Biblioteca de Georgetown**

<http://library.georgetown.edu/newjour/d/msg02735.html>

---

**Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica**

[http://afehc.apinc.org/index.php?action=fi\\_aff&id=1774](http://afehc.apinc.org/index.php?action=fi_aff&id=1774)

---

**Universidad de Saskatchewan, Canadá**

<https://library.usask.ca/ejournals/view/100000000397982>

---

**Monografías**

<http://www.monografias.com/Links/Historia/more12.shtml>

---

**Hispanianova**

<http://hispanianova.rediris.es/general/enlaces/hn0708.htm>

---

**Universidad del Norte, Colombia**

<http://www.uninorte.edu.co/publicaciones/memorias/enlaces.html>

---

**Universidad Autónoma de Barcelona**

<http://seneca.uab.es/historia/hn0708.htm>

---

**Repositorio Invenia - Gestión del Conocimiento**

<http://www.invenia.es/oai:dialnet.unirioja.es:ART0000086144>

---

**Enlace Académico**

<http://www.enlaceacademico.org/biblioteca/revistas-en-formato-digital-centroamerica/>

---

**Electronic Resources**

<http://sunzi1.iib.hku.hk/ER/detail/hkul/3987318>

---

**Revistas académicas en texto completo**

<http://web.prw.net/~vtorres/>

---

**Diálogos se anuncia en las siguientes instituciones y sitios académicos:**

---

**Maestroteca**

<http://www.maestroteca.com/detail/553/dialogos-revista-electronica-de-historia.html>

---

**Biblioteca de Georgetown**

<http://library.georgetown.edu/newjour/d/msg02735.html>

---

**Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica**

[http://afehc.apinc.org/index.php?action=fi\\_aff&id=1774](http://afehc.apinc.org/index.php?action=fi_aff&id=1774)

---

**Universidad de Saskatchewan, Canadá**

<https://library.usask.ca/ejournals/view/100000000397982>

---

**Monografías**

<http://www.monografias.com/Links/Historia/more12.shtml>

---

**Hispanianova**

<http://hispanianova.rediris.es/general/enlaces/hn0708.htm>

---

**Universidad del Norte, Colombia**

<http://www.uninorte.edu.co/publicaciones/memorias/enlaces.html>

---

**Universidad Autónoma de Barcelona**

<http://seneca.uab.es/historia/hn0708.htm>

---

**Repositorio Invenia - Gestión del Conocimiento**

<http://www.invenia.es/oai:dialnet.unirioja.es:ART0000086144>

---

**Enlace Académico**

<http://www.enlaceacademico.org/biblioteca/revistas-en-formato-digital-centroamerica/>

---

**Electronic Resources**

<http://sunzi1.iib.hku.hk/ER/detail/hkul/3987318>

---

**Revistas académicas en texto completo**

<http://web.prw.net/~vtorres/>

---

La revista electrónica **Diálogos** es financiada por  
Vicerrectoría de Investigación de la  
Universidad de Costa Rica

**Citado en Dialnet - Latindex-  
Redilac- Directorio y  
recolector de recursos  
digitales del Ministerio  
de Cultura de España**





# UNA EXPLORACIÓN DEL POTENCIAL DEL TURISMO EN LA LUCHA CONTRA LA POBREZA EN AMÉRICA LATINA

An examination of tourism as a tool to confront poverty

*Dr. Robertico Croes*

## Palabras claves

Pobreza, turismo, Latinoamérica, crecimiento económico

## Keywords

Poverty, tourism, Latinoamerica, economic growty

**Fecha de recepción:** 20 agosto 2011 - **Fecha de aceptación:** 28 de octubre de 2011

## Resumen

La pobreza ha sido un fenómeno que ha rezagado y transformado a las sociedades latinoamericanas. Una de cada tres personas que viven en Latinoamérica es considerada pobre, calificativo que hace referencia a aquellas personas que no tienen suficientes recursos para satisfacer sus necesidades básicas. Por ello, el presente artículo pretende plantear la actividad turística como una alternativa para combatir la pobreza en los países en desarrollo, esto porque el turismo genera empleo, divisas, ingresos para los gobiernos y oportunidades empresariales. Así, este trabajo se enfoca en investigar la relación empírica entre el turismo internacional, el crecimiento económico, la reducción de pobreza y la calidad de vida en Costa Rica y Nicaragua; la relación turismo-crecimiento económico-reducción de pobreza, está enfocada en el periodo de 1980 a 2005 y la relación turismo y calidad de vida se enfoca en el periodo de 1990-2010.

## Abstract

The poverty has been a phenomenom that has delayed and transformed the latinoamericam societies. One of each three persons that live in Latinoamerica is considerate poor, qualifier that makes reference to those people that do not have sufficient resources to satisfy their basic needs. Because of that, the present article pretends to pose the tourism activity as an alternative to figth the poverty on developing countries, this because the tourism generates employemet, currency, incomes to the governments and business opportunities. So this work is aimed to research the empirical relation between international tourism, economic growth, the reduction of poverty and quality of life in Costa Rica and Nicaragua the relation tourism-economic growth-poverty reduction, is focused to in time frame 1980-2005 and the relation tourisn and life quality is focused in the period 1990-2010.



# UNA EXPLORACIÓN DEL POTENCIAL DEL TURISMO EN LA LUCHA CONTRA LA POBREZA EN AMÉRICA LATINA

Dr. Robertico Croes

## INTRODUCCIÓN

La pobreza ha sido un fenómeno que ha rezagado y transformado a las sociedades latinoamericanas. Una de cada tres personas que viven en Latinoamérica es considerada pobre. Pobre en este contexto es definido como una persona que no tiene suficientes recursos para satisfacer sus necesidades básicas. Una de cada ocho personas vive en pobreza absoluta lo que significa que el total del ingreso que recibe por su trabajo no alcanza para satisfacer sus necesidades nutricionales, menos de vestido y vivienda. La cara de la pobreza es muy distinta en los países de Latinoamérica. Los países de Centroamérica tienden a presentar las tasas de pobreza más elevadas en el hemisferio. Por ejemplo, en Nicaragua seis de cada diez personas viven en la pobreza, mientras que en Costa Rica solo dos de cada diez vive en la pobreza.

El turismo internacional se ha vislumbrado como una alternativa para combatir la pobreza en los países en desarrollo. El turismo genera empleo, divisas, ingresos para los gobiernos y oportunidades empresariales. Por lo general, estudios sobre el impacto del turismo internacional han demostrado empíricamente que el turismo genera crecimiento económico. Estos estudios, sin embargo, solamente han investigado la relación entre el turismo internacional y el crecimiento económico, sin poner mucha atención empírica a los efectos de turismo sobre la reducción de pobreza. El supuesto parece ser que el crecimiento económico por su efecto de goteo beneficiarían a los pobres.

Este trabajo se enfoca en investigar la relación empírica entre el turismo internacional, *el crecimiento económico, la reducción de pobreza y la calidad de vida en Costa Rica y Nicaragua. Se investiga y se compara las dos definiciones de pobreza: la primera manifestada como un concepto unidimensional* medida a través de ingreso y la segunda manifestada por un concepto multidimensional y se base en la teoría de *capacidades* desarrollada por Amartya Sen.

Para efectos de investigar la relación turismo-crecimiento económico- reducción de pobreza, el estudio se enfoca en el periodo de 1980 a 2005. Para efectos de investigar la relación turismo y calidad de vida, el estudio se enfoca en el periodo de 1990-2010. El estudio aplica el *teorema de representación de Granger* y el correspondiente análisis de *cointegración* entre las variables, así como *el modelo*

*con componente de error, o modelo CE.* Estas técnicas econométricas no se aplican comúnmente en la literatura de turismo internacional.

Los resultados indican que el turismo internacional induce crecimiento económico, pero sus efectos sobre la reducción de la pobreza no son automáticos. Los efectos contienen elementos de “threshold” y dependen del ciclo de vida de un destino turístico así como también de la efectividad de programas estatales.

## **DEFINIENDO A LOS POBRES: EL DEBATE**

Durante más de cincuenta años ha habido un debate continuo sobre el significado y la medición de los pobres (Ruta, Camfield y Donaldson, 2007). El debate se trasladó desde la identificación de pobres de acuerdo a los recursos, el potencial y las condiciones de capacidad, las oportunidades y los resultados. Además, de ver a la gente como pobre si ellos se perciben a sí mismos privados, o si tenían ingresos inferiores a cierto nivel social determinado. El debate ha generado en el tiempo la formulación de políticas muy diferentes. La aclaración de cómo se define la pobreza es importante porque diferentes definiciones de la pobreza implica el uso de diferentes indicadores para la medición.

Esto puede llevar a la identificación de los diferentes individuos y grupos como pobres por lo tanto requieren distintas soluciones políticas para el alivio de la pobreza. Por ejemplo, Helwege y Birch (2007), indican un alarmante número de inconsistencias de cómo la pobreza se mide en América Latina, lo cual ha demostrado que los índices de pobreza en América Latina varían en función de los organismos internacionales. Esto de forma incorrecta puede influir en el debate sobre la calidad de vida de los más pobres de la región. Székely, Lustig, Mejía y Cumpa (2000) también indicaron inconsistencias en la identificación de los pobres en 17 países de América Latina.

El problema central revelado en el debate es, lo que constituye una buena sociedad y el buen vivir. Desde los tiempos de Aristóteles, esta cuestión filosófica, a veces moral, ha estado en la vanguardia de la discusión sobre el propósito de la especie humana. En el transcurso del tiempo, se expresaron distintas opiniones sobre el significado de la buena sociedad y el buen vivir. Estos puntos de vista abarcan la identificación de los elementos constitutivos de la vida, es decir, son estos materiales en la naturaleza, o se incluyen aspectos sociales, culturales y políticos? ¿Han de ser medidos por los niveles de ingreso (control de recursos) o por la libertad de vivir la vida de valor (capacidades)? Y deberían los indicadores captar lo que se puede lograr o lo que se logra realmente por los individuos?

Varios puntos de vista se enfrentaron entre sí con respecto a estos temas tan importantes, e implícitamente dirigido a un aspecto importante, es decir, ya sea una definición y medición de la pobreza en lo posible, y si es exportable a

cualquier contexto y tiempo (Ruta et al., 2007). Esta última pregunta hoy aún está presente capturada en el debate entre Sen y Nussbaum sobre la posibilidad de una lista imparcial de capacidades centrales que podrían hacer el enfoque de las capacidades operativas. Nussbaum (2000) sugiere una lista de diez de “Las Capacidades Funcionales de Central humana”, que se oponía firmemente por Sen, quien insistió en que las capacidades deben apartarse de la persona y por lo tanto, son contextuales por su naturaleza.

El debate sobre el significado y la medición de la pobreza pueden ser capturados en dos paradigmas principales que se discuten brevemente a continuación.

## **EL PARADIGMA DE LA POBREZA DE INGRESOS**

El paradigma de la pobreza de ingresos históricamente define a la pobreza de una manera instrumental. La pobreza se consideró inicialmente como la falta de recursos (ingresos, calorías, etc.) para cubrir un conjunto mínimo básico de las necesidades de una persona para trabajar. Históricamente, esto significaba un presupuesto mínimo que se necesitaba para comprar una cierta cantidad de calorías, además de algunas compras indispensables (tales como la vivienda). La pobreza desde esta perspectiva se consideró como la incapacidad de los individuos para comprar un paquete mínimo de bienes y servicios que afectan su bienestar, especialmente en el ámbito de la productividad económica (Bourguignon, 2006). Esta noción de la pobreza se desarrolló durante la Revolución Industrial y estaba estrechamente vinculada a la concepción de Bentham de la utilidad como el fundamento de bienestar humano (es decir, la satisfacción, la felicidad y la realización de los deseos).

Después, el significado de la pobreza se concibió como la falta de opulencia y se evaluó en términos de posesión de los productos (bienes y servicios), lo que ha llevado a la difusión del ingreso real y el PNB (Producto Nacional Bruto) como indicadores de bienestar económico. La suposición clave aquí es que los ingresos y gastos son el resultado de las preferencias individuales y que estas preferencias se relacionan con el objetivo de maximizar inherentes al ser humano (Bourguignon, 2006). Las diferencias en los ingresos y gastos son el resultado de las elecciones individuales y estas elecciones resultan en las diferencias en el bienestar y la calidad de vida. Implícitamente, esta suposición implica que los individuos transforman ingresos en bienestar de la misma manera.

Este paradigma presume que los consumidores individuales utilizan sus ingresos para comprar productos comercializados, y combinar estos productos con tiempo, conocimiento y los bienes que no son del mercado para brindar una calidad más preferible de vida. Esto infiere, por lo tanto, que el valor que los consumidores dan a un producto puede ser identificado mediante la observación de su consumo actual del producto sin tener que discutir las razones o motivos de su elección. El

paradigma de la pobreza de ingresos reduce la pobreza a una situación económica determinada deficiente en la prestación de un ingreso mínimo.

Los pobres son definidos como alguien cuyos recursos están bajo un nivel determinado o un límite, llamada “línea de pobreza” (Ravallion, 1998). Esta línea se puede definir en términos absolutos, como \$1 dólar o \$2 dólares al día por persona utilizados por las organizaciones internacionales en términos de la Paridad de Poder de Compra (PPC) de 1993, donde la PPC mide el poder de compra relativo de las monedas de los países. De esta manera, las líneas de pobreza se expresan en una unidad común para todos los países. Se consideran en pobreza absoluta todas aquellas personas que viven con menos de \$1 diario y en pobreza relativa aquellas que viven con menos de \$2 diarios. (Chen y Ravallion, 2000; Dólar y Kraay, 2000).

El paradigma de la pobreza de ingresos postula que los ingresos captan aspectos de bienestar material, y que el mercado es un ‘garante’ de la búsqueda del óptimo social (Easterly, 2002). Calidad de vida se refiere, desde esta perspectiva, a decisiones que tienen que hacerse sobre cómo asignar los escasos recursos de la sociedad en la búsqueda de este objetivo (Perry, Arias, López, Maloney y Servén, 2006). Banerjee y Duflo (2007) señalan, sin embargo, que las modalidades de lo que los pobres gastan en bienes materiales varían ampliamente en América Latina. A pesar de que ‘los pobres’ han sido convencionalmente definidos como que no tienen suficiente para comer, el centavo adicional que ganan no se convierte automáticamente en la compra de más alimentos.

Otra crítica al paradigma de la pobreza de ingresos es la función del mercado en la búsqueda del óptimo social. La ineficiencia de los sistemas de precios y la presencia de fuertes interacciones sociales son dos de las principales causas del fracaso del mercado que limita drásticamente el alcance de dos de los teoremas más fundamentales de la economía de bienestar, es decir, la equidad y la “justa” distribución de los recursos. Mak (2004), por ejemplo, sostuvo que distinguir la noción de eficiencia de la equidad: una acción que podría mejorar el bienestar de todos, puede mejorar el bienestar de algunas personas más que otras. Si aquellos que se beneficiaron de esta eficiencia son los más ricos, entonces una mayor eficiencia podría ser completamente consistente con una mayor desigualdad. Esto sería inaceptable a la luz de la persistente pobreza en el mundo.

En conclusión, el objetivo principal del paradigma de la pobreza de ingresos parece claro, es decir, la reducción de los individuos bajo la línea de pobreza lo más rápido posible en términos de ingresos. La estrategia principal es promover el crecimiento económico como un medio para promover el bienestar, porque el crecimiento económico amplía el mandato individual sobre los bienes y servicios (aumento de los ingresos personales) - alimentación, salud, servicios médicos, educación básica y así sucesivamente (efecto de goteo) (Chen, Datt y Ravallion, 1993).

## EL ENFOQUE DE LA CAPACIDAD

Sen (1984), en cambio, argumentó que la conceptualización y medición de la pobreza va más allá de la noción de ingresos. Sen (2000) afirma que no hay “una correspondencia estrecha entre la pobreza vista como escasez del ingreso y la pobreza vista como incapacidad para satisfacer algunas necesidades elementales y esenciales”. En otras palabras, la pobreza no solo se debe entender como el resultado de acceso a recursos, sino también como una falta de capacidad para eficazmente convertir este acceso a recursos en bienestar. La condición necesaria para realizar la conversión es la libertad para procurar por sí mismo el bienestar que anhela el individuo. Sen afirma que la conversión del ingreso en capacidades básicas puede variar de manera significativa entre los individuos, ya que está afectada por variables sobre las que una persona puede tener escaso o ningún control, como son la edad, el sexo, la localización y la epidemiología. Por ejemplo, dos personas pueden tener el mismo ingreso, pero al segundo se le hace más difícil convertir el ingreso en capacidad y podría requerir más ingreso por ser un anciano (para medicinas) o por residenciar en una localidad que no es segura con el fin de alcanzar los mismos *funcionamientos*.

Logros, o lo que él llama “las funcionalidades, dependen del potencial de un individuo o de” capacidades “para elegir entre las opciones disponibles. Por lo tanto, el bienestar y la pobreza (o la falta de ella) es el resultado de la libertad que un individuo posee para alcanzar las condiciones de la vida (comer, leer, moverse, etc.), teniendo en cuenta sus características subjetivas y la dotación de los productos (Sen, 1999). Las nociones de funcionamiento y capacidad parecen estar conectadas entre sí. Por ejemplo, las funcionalidades, tales como la salud y la educación también pueden determinar las capacidades (para consumir, moverse, trabajar, o irse de vacaciones).

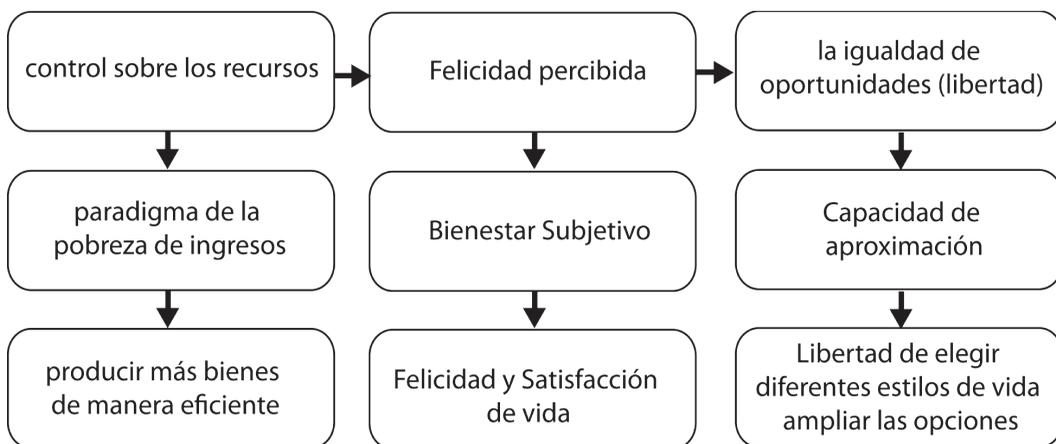
El enfoque de la “libertad y la capacidad” considera al individuo como un fin en sí mismo y no sólo un medio para la actividad económica. Si bien este enfoque considera que un bajo ingreso podría ser un indicador de la pobreza, la meta de ingresos no es un fin en sí mismo. Más bien, es un medio para alcanzar los funcionamientos. El bienestar individual, de acuerdo con esta perspectiva, aumenta cuando la gente, por ejemplo, es capaz de leer, comer y votar. La lectura se considera importante no sólo por la utilidad que produce, sino por el tipo de persona que uno se hace como consecuencia de la experiencia de lectura. El objetivo por lo tanto, pasó de los bienes a la gente, y lo más importante para el bienestar es la igualdad de oportunidades, y no las condiciones.

El enfoque de la capacidad destacó el carácter multidimensional de la pobreza. Este carácter multidimensional fue capturado por la definición proporcionada por el FMI / AIF (Fondo Monetario Internacional / Asociación Internacional de Fomento) en 1999:

“La pobreza es la falta de capacidad básica para participar efectivamente en la sociedad. Significa no tener lo suficiente para alimentar y vestir a una familia, no tener una clínica o una escuela para ir, no tener la tierra para cultivar su alimento, o un trabajo para ganarse la vida, no tener acceso al crédito. Esto significa inseguridad, impotencia y exclusión de las personas, hogares y comunidades.”

Este enfoque implica una política social que amplía las capacidades valiosas a través de la promoción de la libertad, y al mismo tiempo promover que las personas deben tener acceso a las oportunidades que les permitan seguir lo que ellos decidieron seguir. Se plantea la pregunta de si el capital público o privado, deben crear las oportunidades. Los defensores del enfoque de la capacidad tienden a favorecer la oferta de los servicios públicos relativos a la expansión de los ingresos privados (como instrumentos de acción pública), mientras que los defensores de la pobreza de ingresos el enfoque del estrés del crecimiento económico.

### La evolución del concepto de pobreza



**Figura 1.** Muestra la evolución del significado del concepto de pobreza derivadas del debate entre los tres enfoques. Fuente: El autor.

Una de las principales consecuencias del enfoque de la capacidad es el “índice de desarrollo humano”, lanzada por el PNUD (*Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo*) en 1990. La premisa básica de este informe es la ampliación de opciones y oportunidades para mejorar la calidad de vida. La Figura 1 refleja el debate sobre el significado de la pobreza, ya que pasó de una concepción basada en principios de un “Bienes Centrados” a un enfoque “Personas Centradas”.

Este cambio de enfoque tiene importantes implicaciones respecto a las preguntas planteadas en la evaluación de la pobreza y su medición correspondiente.

Por ejemplo, la conceptualización temprana podría valorar la lectura y la escritura con la pregunta: ¿Cuánto dinero se asigna a la educación primaria? Después la conceptualización podría preguntar: ¿Las personas pueden leer o escribir? Otra temprana pregunta podría haber sido: ¿cuál es la salida de los alimentos? La Posterior conceptualización sería la siguiente: ¿cuántas personas están desnutridas? Figura 2 se presenta este importante cambio de perspectiva.

### Significado y la medición de la pobreza



Figura 2. Refleja las diferencias en los conceptos, criterios de evaluación, medición e implicaciones políticas entre los tres enfoques.

Fuente: El autor.

## TURISMO Y REDUCCIÓN DE LA POBREZA: EL DEBATE

Tradicionalmente, el turismo se ha medido a través de términos macroeconómicos, con específica referencia a los arribos, empleos creados y los ingresos de divisas. Cuentas satélites del turismo y los multiplicadores se han utilizado para obtener los beneficios económicos acumulados desde el desarrollo del turismo y para organizar el apoyo para el desarrollo del turismo (Archer, 1973; Zhou et al, 1997; Mihalic 2002; Mak 2004; Vanhove 2005). Sin embargo, las cuentas satélites del turismo y los multiplicadores son de poca relevancia para una medición realista del impacto del desarrollo turístico en la reducción de la pobreza.

Fundada en la perspectiva de la pobreza de ingresos, la mayoría de estudios estaban preocupados por la relación del desarrollo del turismo y el crecimiento económico con un enfoque en los efectos en la sociedad en general. Algunos estudios son específicos de cada país, tales como Ghali (1976) en Hawaii, Hazari y Sgro (1995), Balaguer y Cantavella-Jordá (2002) en España; Durbarry (2004) en Mauricio; Dritsakis (2004) en Grecia, Narayan (2004) en Fiyi, y Croes y Vanegas (2008) en Nicaragua. Algunos evaluaron múltiples países como Brau, Lanza, y Pigliaru (2007) y Sequeira y Nunes (2008). Todos ellos encontraron una relación positiva entre la expansión del turismo y el crecimiento económico. Otros descubrieron que el turismo no es propicio para el crecimiento económico, por ejemplo, Hazari, Nowak, Sahli y Zdravevski (2003), Eugenio Martín y Morales (2004), Oh (2005), Nowak y Sahli (2007), y Capo, Riera-Font & Rosselló Nadal, 2007.

Entre los pocos estudios que específicamente se dirigen a la relación entre el crecimiento del turismo y reducción de la pobreza es Croes y Vanegas (2008). Este estudio parte de un paradigma perspectivo de la pobreza de ingresos y evalúa empíricamente la relación entre la reducción de la pobreza y el crecimiento del turismo en el caso de Nicaragua. Croes y Vanegas (2008) aplicó un vector autoregresivo (VAR) enfocado en la evaluación de la función del turismo en la reducción de la pobreza en Nicaragua, y se encontró que el turismo tiene un efecto significativo en la reducción de la pobreza. Blake, Arbache, Sinclair y Teles (2008) utilizaron un equilibrio general computable (CGE) para evaluar la contribución del turismo en la reducción de la pobreza en Brasil. Ellos encontraron que el turismo beneficia a los hogares de menores ingresos, aunque en menor medida que los grupos de mayores ingresos. Mbaiwa (2005) encontró que mientras el turismo aumentó en la región del Okavango, en Botswana, la pobreza también aumentó por lo tanto la conclusión es que el turismo no es sostenible en la reducción de la pobreza.

La literatura del turismo parece que falta en el de la aplicación del enfoque de las capacidades. Por ejemplo, Hashimoto (2002), en la discusión de la medición de los índices de desarrollo social y económico, se refiere sólo de manera superficial para los fundamentos teóricos de Sen para definir la calidad de vida. El Índice de Desarrollo Humano del PNUD, que se basa en el enfoque de capacidades, se analiza brevemente como una de las categorías de los índices que intentan medir el concepto de calidad de vida. Cracolici y Nijkamp (2009) en su estudio sobre el atractivo y competitividad de los destinos turísticos sólo se menciona de paso el enfoque de las capacidades de vincular el concepto del bienestar de un individuo, a las capacidades de Sen.

### **Puede el turismo trabajar para los pobres?**

A pesar de décadas de esfuerzos en ayudas, subvenciones, préstamos, programas, proyectos y ajustes estructurales para reducir la pobreza a nivel mundial

(Hawkins & Mann, 2007), los resultados han sido limitados en el mejor de los casos. La pobreza sigue siendo abundante en el mundo. Los pobres parecen “atrapados” en un círculo vicioso sin esperanza de superar su situación de privación. Esta circunstancia impulsó a la comunidad internacional para responder ante esta condición abismal con una cumbre en septiembre de 2000 en Nueva York. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de septiembre de 2000 es el resultado de esa cumbre. Ellos incluyen la reducción del número de personas bajo la línea de pobreza de un dólar al día por la mitad en el 2015. Los objetivos generales son elaborados en <http://www.developmentgoals.org> Los ODM no se definen sus objetivos en términos de ingresos sino específicamente en términos de pobreza. Por ejemplo, en 2015 los objetivos pretenden reducir a la mitad el número de personas que viven con menos de un dólar al día.

Mientras que el turismo parece estar dispuesto a atender las necesidades de los pobres (Ashley et al, 2001; Encontre, 2001; Yunis, 2004), no parecen proporcionar alivio a los pobres de forma automática. Esto dicho, la Organización Mundial del Turismo (OMT) ha lanzado la Eliminación de Turismo Sostenible de la Pobreza (STEP) para centrarse específicamente en el turismo como un medio para reducir la pobreza. Este programa es el resultado del enfoque a favor de los pobres, que comenzó a finales de los noventa. A favor de los pobres no es sobre el crecimiento en sí, sino de redistribuir los beneficios del desarrollo turístico a favor de los pobres. Se centra en la industria para cambiar sus prácticas en apoyo de una mayor accesibilidad de los pobres a los beneficios económicos que el desarrollo turístico cosecha (por ejemplo, formación, empleo, y vinculación de oferta).

La contribución a la investigación del enfoque a favor de los pobres parece tener como objetivo reforzar la comprensión de la colaboración práctica entre los residentes locales y los operadores turísticos con el fin de maximizar los beneficios para los pobres. Por ejemplo, varios estudios se centraron en la descripción de proyectos a favor de los pobres en Indonesia (Ashley & Roe, 1998), India (Goodwin, 1998), Nepal (Saville, 2001), la región del Caribe (Meyer, 2006), Gambia (Bah y Goodwin, 2003), el sur de África (Ashley & Roe, 2002) y los destinos de las islas pequeñas (Scheyvens y Momsen, 2008). Estos casos se centraron en las asociaciones con el sector privado, comunidades y empresas comunitarias de turismo, y mostraron cómo las empresas y las comunidades locales pueden beneficiarse cuando estas asociaciones se desarrollan.

Van der Duim y Caalders (2008), por otro lado, encontraron solamente modestos resultados en la aplicación de las premisas a favor de los pobres para un proyecto piloto en Costa Rica. Vincularon 24 pequeños proyectos de turismo a operadores turísticos en Costa Rica y los Países Bajos. El estudio tiene como objetivo la comprensión de cómo vincular la oferta que beneficie a los pobres, en Costa Rica se podría generar. Ellos encontraron que sólo uno de los 24 proyectos

examinados se llevó finalmente a la cadena del turismo, lo que indica resultados muy modestos en el enfoque a favor de los pobres. Otros estudios se centran en la relación entre el desarrollo del turismo y de la agricultura, la relación de los textiles y el desarrollo del turismo y cómo esta relación puede beneficiar a los pobres (Shah y Gupta, 2000; Cohen, 2001; Torres y Momsen, 2004). La principal crítica del enfoque ha sido la carencia de una relación clara entre proyectos a favor de los pobres y la reducción de la pobreza (Harrison, 2008).

Por otro lado, existen dos vertientes que promueven al turismo a favor de los pobres: (i) la capacidad del turismo para generar beneficios netos para los pobres (Ashley et al, 2001.); y (ii) la capacidad del turismo para proporcionar más beneficios a los pobres que los que no son pobres (Schilcher, 2007). El primer aspecto parece estar relacionado con los ingresos como la reducción de la pobreza lo que considera el turismo como favorable para los pobres cuando el crecimiento del ingreso reduce la pobreza, independientemente de sus efectos sobre la desigualdad. El segundo aspecto parece estar relacionado con la reducción de la desigualdad del crecimiento. En otras palabras, el resultado de la política debe ser que la tasa de crecimiento de los ingresos de los pobres debe ser superior a la tasa de crecimiento promedio.

La literatura del turismo a favor de los pobres como se discutió, por ejemplo, Hall (2007), no ofrece suficiente contenido analítico y operacional al concepto a favor de los pobres y su relación con el turismo. Si existe una relación entre el turismo y reducción de la pobreza es de naturaleza empírica y debe ser tratado como tal. En la siguiente sección, hay dos preguntas que se tendrán en cuenta: (i) el crecimiento del turismo reduce la pobreza? y, (ii) el crecimiento del turismo aumenta la equidad en el destino? La primera pregunta se aplicará el enfoque de pobreza de ingresos y el enfoque de capacidades, mientras que la segunda pregunta se dirigirá a la distribución potencial del turismo.

## **El desarrollo del turismo en la reducción de la pobreza**

El turismo ha sido un componente importante de las estrategias de desarrollo económico de los países en desarrollo desde la década de 1960. Las organizaciones internacionales han identificado el turismo como motor de crecimiento para ayudar a los países pobres en la reducción de la pobreza (OMC, 2002; Hawkins y Mann, 2007). La OMC (2002), por ejemplo, alega que el turismo, con el requisito de viajar a un destino, es un sector inductivo a la reducción de la pobreza. Una parte de la reducción se debe a turistas que compran productos específicos de cada país, que se compran y consumen localmente, proporcionando oportunidades para la venta de bienes adicionales y servicios.

Cuando el turismo se utiliza como motor de crecimiento para ayudar en la reducción de la pobreza, puede haber varias ventajas sobre otras formas de estímulos

económicos. Esto se debe a que el turista consume un conjunto de servicios y bienes de más de un proveedor, que abarca la hospitalidad, la agricultura, los sectores manufactureros y de servicios - incluyendo alimentos y bebidas, muebles y textiles, joyería y cosméticos, para servicios de transporte y comunicación, entre otros. Por lo tanto, muchos proveedores de servicios diferentes participan en la creación de una experiencia turística. Esto podría crear la oportunidad para las zonas pobres, remotas y marginales, para beneficiarse de las ventajas (por ejemplo, el aumento de las oportunidades de empleo, mayores niveles de ingreso, y un efecto de goteo) que el gasto del turismo puede llevar a un destino.

Durante las últimas tres décadas, los ingresos por turismo han crecido de US \$ 160 millones a USD 946 en el 2008 - o USD 2,6 millones por día (OMC, 2010). El turismo ha estado creciendo más rápido en los países en desarrollo que en otros lugares; participación del turismo en las economías de los países en desarrollo ha aumentado, en donde los ingresos por turismo han crecido a tasas de crecimiento promedio de 11 por ciento anual durante las últimas dos décadas (Lejarraja et al, 2007) y muchos países que están comprometidos con el turismo se encuentran entre los países más pobres y menos desarrollados. Por ejemplo, de los 78 países de bajos ingresos (PIB per cápita de menos de USD 760), de 56 años diseñó una estrategia de reducción de la pobreza.

La investigación muestra que los ingresos del turismo son estables y son de dos a cinco veces más confiables como fuente de ingresos de la venta de productos como las materias primas agrícolas y minerales (Maloney y Rojas, 2005). Estudios recientes de, por ejemplo, Vanegas y Croes (2007) indican resultados similares. Mihalic (2002) citó dos ventajas específicas del turismo en comparación con la exportación de bienes y servicios: (i) naturales, atractivos culturales y sociales, que normalmente no se pueden cambiar, por lo que pueden ser valorizados, y por lo tanto puede ser fijado en una prima a través de turismo, y, (ii) los productos producidos a nivel local pueden tener un precio más alto vendido localmente a los turistas que cuando se exportan y tienen menores costos de transporte debido al costo cero o a los costos bajos del transporte o costos del seguro.

El Consejo Mundial de Viajes y Turismo (WTTC) prevé un crecimiento medio del 4,4% para la industria del turismo entre el 2009 y el 2018, que representan el 10,5% del producto interno bruto mundial y el apoyo a 297 millones puestos de trabajo (WTTC, 2009). Una cantidad significativa de este crecimiento se acumularán para los países en desarrollo (OMT, 2008). Por ejemplo, la proporción de ingresos por turismo internacional que correspondan a los países en desarrollo ascendió a 25% del total de los ingresos internacionales de ámbito mundial en 2005. El turismo se ha convertido en el principal producto de exportación de un tercio de todos los países en desarrollo y la principal fuente de ingresos de divisas de 49 de los países menos adelantados (Vanegas y Croes, 2007).

Sin embargo, Sinclair (1998), Hall (2007), y Scheyvens Momsen (2008), y otros investigadores afirman, en algunos países donde el turismo genera divisas, los ingresos por turismo no redujeron la pobreza. El reto clave parece ser, entonces, cómo asegurar que los beneficios del desarrollo turístico se acumulen para los pobres? Esta declaración es una pregunta empírica. Con base en el análisis anterior, el enfoque del estudio se dirige a investigar empíricamente esta pregunta.

## El Análisis de Cointegración

Como señalan Banerjee *et al.* (1991) el análisis de cointegración es poderoso pues permite establecer relaciones de equilibrio o estacionarias, entre variables que en forma individual no son estacionarias o no están en equilibrio. El establecimiento de dichas relaciones de equilibrio es especialmente relevante para la teoría económica. En el presente trabajo el objetivo es determinar si existe una relación empírica entre el desarrollo de turismo, la reducción de pobreza y el desarrollo humano.

Se utiliza tres variables para determinar esta relación: turismo y se mide por ingreso real por turismo (2000=100), pobreza medida como la línea de pobreza nacional y el índice del desarrollo humano (IDH). El análisis basada en cointegración permite establecer si la relación a largo plazo es un fenómeno permanente o solo pasajero. Engle y Granger (1987) definen la cointegración como:

los componentes del vector  $X_t$  se dice que son cointegrados de orden  $d, b$ , denotado por  $X_t \sim CI(d, b)$ , (i) si todos los componentes de  $X_t$  son  $I(d)$ ; (ii) existe un vector  $a(0)$  tal que

$Z_t = \alpha' X_t \sim I(d-b)$ ,  $b > 0$ . El vector  $a$  es llamado el vector de cointegración.

En otras palabras considérese que dos variables  $x_t, y_t$  son integradas de orden  $I(1)$ . Entonces si existe un  $\alpha$  que permite que  $y_t - \alpha x_t$  sea  $I(0)$  entonces ambas variables son cointegradas,  $CI(1, 1)$ . En otras palabras, a corto plazo los variables pueden manifestar desviaciones, pero estas desviaciones no pueden ocurrir en forma ilimitada y por lo tanto, tienden a desvanecer con el tiempo. El análisis de cointegración en el presente trabajo consiste de tres pasos.

Primero se determina la estacionaridad de los variables a través de tests de raíces unitarias. Esto permite determinar el orden de integración de cada una de las series que corresponda a los variables bajo estudio. El análisis de la estacionaridad de una variable se analiza generalmente mediante el test ADF o “augmented Dickey-Fuller”, que se basa en el test propuesto por Dickey y Fuller, pero añadiendo a la relación del test algunos retardos.

Segundo, se aplica el método Engle-Granger en observar si los residuos surgidos por la regresión entre los variables en niveles aplicados son estacionarios. Si los residuos son estacionarios entonces se puede concluir que los variables son cointegrados. Por lo tanto, la relación tiende a una relación causal a largo plazo. Y en

tercer lugar, se aplica la regresión incluyendo los residuos con un retardo a través del modelo de corrección del error (MCO).

Se aplica el análisis a los casos de Nicaragua y Costa Rica para investigar la relación turismo-crecimiento económico-reducción de pobreza de 1980-2005; y turismo y desarrollo humano de 1990 a 2009. La selección de estos dos países se basa en el método de Lijphart (1975) y George (1979). Se aplica el programa STATA 11.

## RESULTADOS

Los resultados indican que hay una relación empírica positiva a largo plazo entre el turismo y el crecimiento económico tanto en Nicaragua como en Costa Rica. Un incremento del 5% en el ingreso real por turismo (2000=100) significa en el caso de Nicaragua una expansión económica de 3.45% ( $t=7.14$ ,  $p>0.000$ ), mientras que en Costa Rica la elasticidad es más modesta de 0.2% ( $t=3.24$ ,  $p>0.003$ ). La elasticidad se ajusta en un 61% en el primer año en el caso de Nicaragua y en un 52% en el caso de Costa Rica.

La elasticidad de crecimiento económico y la reducción de la pobreza en Nicaragua es de -3.6% ( $t=-2.66$ ) a largo plazo y de -5.8% ( $t=-2.54$ ) a largo plazo en el caso de Costa Rica. Por otra parte, los efectos directos del turismo sobre la reducción de pobreza son de -0.031 ( $t=-3.82$ ) y son estadísticamente significativo al 5%. Esto implica que en Nicaragua con un índice de pobreza del 45%, el índice en base de una elasticidad de 3.1, se reduciría en 1.4 puntos si los efectos de la elasticidad son completos en el primer año (un ajuste del 100%). Como que la velocidad de ajustamiento es del 61% significa que el índice de pobreza se reduciría en 0.85 punto en el primer año. Por otro lado, la relación turismo y reducción de pobreza en Costa Rica es estadísticamente insignificante. Por lo tanto, se determinó que el turismo tiene no solamente un efecto directo en la reducción de pobreza sino también indirecto a través del crecimiento económico en el caso de Nicaragua. En el caso de Costa Rica el turismo solamente tiene efectos indirectos a través del crecimiento económico.

El turismo en el caso de Nicaragua indica una relación positiva con el IDH. Por ejemplo, un aumento de 5% en ingresos por turismo incrementaría el IDH cerca de la mitad del uno por ciento (0.45%) a corto plazo y cerca de un por ciento (0.77%) a largo plazo. Los resultados de la relación turismo y desarrollo humano además indican una relación bi-direccional a largo plazo en el caso de Nicaragua, mientras que en el caso de Costa Rica solo se detectó una relación de una sola dirección desarrollo humano hacia desarrollo de turismo. Costa Rica muestra una relación a largo plazo estadísticamente significativa entre el turismo y el HD. El

coeficiente estimado en el modelo ECM a corto plazo también es significativo a nivel del 5%, pero el segundo resultó mayor que el coeficiente estimado a largo plazo, lo cual indica una situación de exceso. Esto indica que los ingresos más altos se mueven casi inmediatamente al ser gastados por las familias en salud y educación, pero al final este gasto no parece sostenible y se reduce con el tiempo.

A corto plazo la velocidad de ajuste entre turismo y desarrollo humano ocurre en forma más rápida en Nicaragua (69% en el primer año) comparado con Costa Rica (42%). Este resultado implica que la expansión del turismo está permitiéndole a Nicaragua convergir con el nivel de HDI de Costa Rica. Este debe ser el caso porque Nicaragua está empezando a un nivel de HDI inferior al de Costa Rica. De otra parte, la velocidad de ajuste de desarrollo humano a turismo es muy modesta, ajustando con solo 7% en el primer año en el caso de Nicaragua. Este resultado indica que el bajo nivel de HDI de Nicaragua, manifestado por su bajo nivel de calidad del trabajo-probablemente un gran número de estos trabajadores puede ser absorbido por el turismo con poca capacitación-y capacidad innovadora está impidiendo alcanzar la meta para ofrecer rápidamente opciones atractivas al turista demandando así un mayor gasto o demanda. Por lo tanto no es una sorpresa que Nicaragua se haya estado quedando atrás en el gasto por llegada a la Región Centroamericana.

El caso de Costa Rica solamente indica una relación unidireccional entre el Turismo y el HD. Pareciera que después de tomar decisiones difíciles con respecto a la reducción de la pobreza en el país, Costa Rica no ha sido capaz de convertir una educación y unos indicadores de salud mejorados en ganancias productivas. De acuerdo con Gindling (2009) los niveles de desigualdad en Costa Rica se han incrementado desde la década de los noventa y los índices de pobreza se han estancado a pesar del crecimiento económico.

## CONCLUSIONES

La implicación del estudio es que el turismo parece dirigir el crecimiento para Nicaragua y Costa Rica independientemente del nivel de ingreso (por ejemplo, los países de bajo o mediano ingreso). Sus efectos en cuanto a la reducción de la pobreza parecen diferentes, sin embargo, dependiendo del nivel de ingreso del país. Para un país de bajo nivel de ingreso, como Nicaragua, los efectos directos parecen sustanciales y significativos. Para un país de nivel de ingreso medio, como Costa Rica, el incrementado gasto en el turismo parece menos importante como una estrategia de alivio a la pobreza. Para Costa Rica, el problema de la pobreza extrema cayó a un nivel bajo, y parece poco probable que caiga más porque parece haber un menor límite al impacto de la expansión del turismo para el alivio de la pobreza extrema. Por el contrario, el gasto en turismo en este caso debería ser interpretado

como una base necesaria para continuar promoviendo las capacidades básicas y el desarrollo humano al que se refiere Sen (1999).

El enfoque de capacidad de Sen ha expandido la definición y objetivos del desarrollo. La perspectiva de Sen combina atributos (ej. ingresos) con un incremento de oportunidades disponibles para una persona. El cómo es que ambos están interconectados es el propósito de este estudio. Consecuentemente, el estudio buscaba responder tres preguntas interrelacionadas: (i) ¿existe una relación entre la expansión del turismo y el desarrollo humano?; (ii) si existe una relación, ¿cuál es la naturaleza de esa relación?; y (iii) ¿cuál es la dirección de la relación? La investigación empírica se enfocó en dos países en desarrollo localizados en Centroamérica, los cuales son Nicaragua y Costa Rica. La selección de estos dos países estuvo fundamentada en el enfoque comparativo sugerido por Lijphart (1975) and George (1979).

Los resultados revelan la conectividad entre el turismo y el desarrollo humano en el caso de Nicaragua. El crecimiento del turismo expande las capacidades directamente indicando que a como las recepciones del turismo promedio aumentan, la población parece tener mayor dominio sobre los recursos relevantes (educación, salud, comida, etc.) lo cual conllevó a un mejor desempeño del desarrollo humano. Esta conectividad es además mutuamente reforzante: en la medida en que el desempeño del desarrollo humano mejora, los servicios turísticos mejoran, produciendo así mayores ingresos para el turismo. Los ingresos de la actividad turística en Nicaragua se han incrementado significativamente con el tiempo, confirmando este hallazgo (Croes y Vanegas, 2008). En realidad, las ganancias se han incrementado más de 24 veces, de \$12 millones hasta \$309 millones entre 1990 y el 2010. La política implica que el crecimiento turístico acompañado de mejoras al HD parece producir una relación estable a través del tiempo.

Mientras las ganancias del turismo han crecido, los ingresos por llegada han decrecido con el tiempo. Mientras el gasto por llegada incrementó en 61 por ciento entre 1990 y 2004, esa proporción fue a penas el 5 por ciento del 2005 al 2010. El gasto por llegada en Nicaragua en el 2010 sólo representa el 35 por ciento del gasto promedio de llegada en Centroamérica. La baja productividad en términos de gasto por llegada calculada por su dramática desaceleración a través del tiempo indica que Nicaragua no ha sido capaz de brindar a los turistas ofertas de mayor valor. Este hallazgo podría ser atribuido a la baja calidad de las habilidades disponibles en Nicaragua lo cual está impidiendo el desarrollo e innovación del producto. Croes y Tesone (2004) encontraron en el 2004 que menos del 1% de los empleados en el sector turismo en Nicaragua utilizaba computadoras en su trabajo comparado con el 29% en Costa Rica. Esta bien puede ser la explicación del estancado ajuste del turismo a las mejoras en el HD.

El tenue vínculo dual entre el desarrollo del turismo y el HD en Nicaragua merece algunos análisis más profundos. Parece evidente que el desarrollo del turismo

mejorará el HD en Nicaragua. Las ganancias más altas del turismo correlacionan con los avances en salud y educación, en la medida en que los ingresos de las familias y los gastos del gobierno que se centran en programas de salud y educación se han encargado de presionar problemas sociales y humanos en el país. Por ejemplo, desde la década anterior el Gobierno de Nicaragua ha estado brindando acceso gratuito y universal en salud y educación. La salud infantil y maternal ha visto avances significativos a través de los años, mientras que, de acuerdo con la UNESCO el índice de analfabetismo se redujo desde el 22 por ciento hasta menos del 6 por ciento. La Red de Protección Social (RPS) apoyó estos programas promoviendo así los avances en materia de HD (Malucio y Flores, 2005).

Estos avances, sin importar cuán significativos, son la solución a problemas sociales menos complejos en desarrollo humano. Por ejemplo, las ganancias en expectativas de vida a través de la erradicación de enfermedades prevenibles son mucho más fáciles que detener enfermedades complejas, como el cáncer. Asimismo, los niveles inferiores de educación son más fáciles de mejorar (educación primaria) comparados con la difusión de la educación superior y habilidades superiores. Brindar acceso a la salud y a la educación como un primer paso es importante para mejorar la calidad de vida de la gente, pero después de alcanzar un cierto nivel de accesibilidad, la calidad de los servicios se vuelve crucial en mejorar aún más la calidad de vida de la gente. La retribución del desarrollo del turismo, puede estar indicando niveles de efecto que dependen de la fracción del mercado laboral que tiene habilidades. Más allá de un nivel otros factores pueden entrar en juego, tal como la fuerza institucional, la distribución del ingreso, proporción de gastos sociales, y la posición relativa de las mujeres.

El caso de Costa Rica parece corroborar la fragilidad del doble vínculo entre el desarrollo del turismo y las mejoras al HD. Factores evidenciales, tales como el mayor coeficiente a corto plazo comparado con el de a largo plazo, y la falta de una relación a largo plazo que abarque desde el HD hasta el desarrollo del turismo, apuntan a una relación inestable a través del tiempo. Mientras los ingresos mayores del turismo conllevan a mejorías en el HD, con el tiempo estos efectos tienden a disminuir. Esta situación puede reflejar incertidumbre confrontada por aquellos que tienen un ingreso en el sector turismo. Esta incertidumbre puede ser causada por los tipos de empleo y características (a medio tiempo y predominancia de las mujeres) en el turismo en Costa Rica (Ferguson, 2010), por un ambiente de crimen que tiene un efecto creciente en los costos de salud (Acevedo, 2008), y al reducir la productividad la cual al final reduciría los ingresos afectando así negativamente los esfuerzos de desarrollo humano de las familias (Alaimo y otros, 2009). Las trabajadoras a medio tiempo y aquellas que reciben un salario bajo tienden a gastar sus ingresos rápidamente y principalmente en comida y artículos de salud (Ferguson, 2010).

La distribución de las ganancias del turismo tiene un fuerte impacto en el HD, particularmente en las familias pobres. Las razones que estas familias gastan una proporción mayor de sus ingresos en comida, salud y educación. De acuerdo con Gindling (2009) los niveles de desigualdad en Costa Rica se han incrementado desde la década de los noventa y los índices de pobreza se han estancado a pesar del crecimiento económico. Los niveles de pobreza se han estancado alrededor del 30% de la población y este grupo también ha sido el blanco del aumento del crimen. El crimen le está cobrando impuestos más a segmentos de la población vulnerable lo cual resulta en incrementos en salud y otros costos (Acevedo, 2008). El desarrollo del turismo en el caso de Costa Rica parece incapaz de extender las mejoras al HD.

Esta evidencia no implica sin embargo que el crecimiento del turismo no es importante para ampliar el desarrollo humano; en vez sugiere que la importancia del crecimiento del turismo es merecida en la distribución de sus beneficios, y el punto que las recepciones del turismo son alojados para apoyar el desarrollo humano (salud pública, educación, seguridad, etc.). La implicación mayor de la evidencia de este estudio es que los crecientes ingresos no necesariamente se traducirán en desempeño del desarrollo humano, dándole apoyo a la contención de Sen que el bienestar no debería ser medido por sus antecedentes instrumentales (tales como el ingreso) solamente. Los ingresos privados a través de la expansión del turismo parecen importar más a nivel bajo de desarrollo humano como indica el caso de Nicaragua. Mas allá de algún punto de desempeño del desarrollo humano el turismo entre tendrá sólo un vínculo débil con capacidades, sugiriendo que implica una política de desarrollo humano con menos énfasis en ingresos privados.

## BIBLIOGRAFÍA

- Acevedo, Carlos, *Los costos económicos de la violencia en Centroamérica*, Consejo Nacional de Seguridad Pública, San Salvador, [Presidencia de la República de El Salvador], 2008.
- Archer, B, H, *The impact of domestic tourism: Bangor occasional papers in economics Number 2*. Cardiff, [University of Wales Press], 1973.
- Ashley, Caroline, & Roe, Dalys, “Enhancing community involvement in wildlife tourism: issues and challenges”. *IIED Wildlife and Development Series No. 11*, London, [International Institute for Environment and Development], 1998.
- Ashley, Caroline, & Roe, Dalys, “Making tourism work for the poor: strategies and challenges in southern Africa”, *Development Southern Africa*, 19, 1, (2002), 61-82.
- Ashley, Caroline, Roe, Dalys, & Goodwin, Harold, “Pro-poor strategies: making tourism work for the poor. A review of experience”. *Pro-poor tourism report No.1*, London, [Overseas Development Institute], 2001.

- Bah, Adama & Goodwin, Harold, *Improving access to the informal sector to tourism in The Gambia*, 2003, 15.
- Balaguer, Jacint & Cantavella-Jorda, Manuel, "Tourism as a long-run economic growth factor: the Spanish case". *Applied Economics*, 34, 1, (2002), 877-884.
- Banerjee, Abhijit & Duflo, Esther, "The economic lives of the poor". *Journal of Economic Perspectives*, 21, 1, (2007), 141-167.
- Blake, Adan; Arbache, Jorge; Sinclair, Thea, and Teles, Vladimir, "Tourism and poverty relief". *Annals of Tourism Research*, 35, 1, (2008), 106-127.
- Bourguignon, Francois, "From income to endowments: the difficult task of expanding the income poverty paradigm". In *Poverty and inequality*. Stanford, [Stanford University Press], 2006.
- Briedenhann, Jenny and Wickens, Eugenia, "Tourism routes as a tool for the economic development for rural areas-vibrant hope or impossible dream?" *Tourism Management* 25, 1, (2004), 71-79.
- Capo, Javier, Font, Antoni, and Nadal, Jaume, "Dutch Disease in Tourism Economies: Evidence from the Balearics and the Canary islands". *Journal of Sustainable Tourism*, 15, 6, (2007), 615-627.
- Chen, Susan; Datt, Gaurav and Ravallion, Martín, *Is poverty increasing in the developing world?* 1993.
- Chen, Susan, and Ravallion, Martín, *How Did the World's Poorest Fare in the 1990s? Policy Research*, 2000.
- Cracolici, Maria, and Nijkamp, Peter, "The Attractiveness and Competitiveness of Tourist Destinations: A Study of Southern Italian Regions". *Tourism Management*, 30, (2009), 336-344.
- Croes, Robertico and Dana Tesone, "Small Firms Embracing Technology and Tourism Development: Evidence from Two Nations in Central America". *International Journal of Hospitality Management*, 23, 1, (2004), 557-564.
- Croes, Robertico and Vanegas, Manuel, Tourism and poverty alleviation: a co-integration analysis, *Journal of Travel Research*, 47, 1, (2008), 94-103.
- Dollar, David, and Kraay, Aart, *Growth is good for the poor*, Washington DC, [World Bank Policy Research], 2000.
- Dritsakis, Nikolaos, "Tourism as a long-run economic growth factor: an empirical investigation for Greece using causality analysis". *Tourism Economics*, 10, 3, (2004), 305-316.
- Durbarry, Ramesh, "Tourism and economic growth: the case of Mauritius". *Tourism Economics*, 10, 4, (2004), 389-401.
- Easterly, William, *The elusive quest for growth*. Cambridge, [MIT Press], 2002.
- Encontre, P, "Tourism development and the perspective of graduation from the LDC category. In World Tourism Organization and United Nations on Trade and Development". *Tourism in the least developed countries*, Madrid, [WTO], 2001.

- Engle, Robert, and Granger, C W, “Co-Integration and Error Correction: Representation, Estimation, and Testing”. *Econometrica*, 55, (1987), 251-76.
- Eugenio-Martin, Juan Luis, Morales; Noelia, & Scarpa, Ricardo, “Tourism and economic growth in Latin American countries: A panel data approach”. *FEEM Working Paper, No. 26, February*, (2004).
- Ferguson, Lucy, “Interrogating ‘gender’ in development policy and practice”. *International Feminist Journal of Politics*, 12, 1, (2010), 3-24
- George, Alexander, “Case Studies and Theory Development: the Method of Structured, Focused Comparison”. In *Diplomacy: New Approaches in History, Theory and Policy*, New York, [Free Press], 1979, 43-68.
- Ghali, Mohed, “Tourism and economic growth: an empirical study”. *Economic Development and Cultural Change*, 24, 3, (1976), 527-538.
- Gindling, T, “South-South Migration: The Impact of Nicaraguan Immigrants on Earnings, Inequality and Poverty in Costa Rica”. *World Development*, 37, 1, (2009), 116-126.
- Goodwin, Harold, *Pro-Poor Tourism: Principles, Methodologies and Mainstreaming*. Key Note Address delivered at the International Conference on Pro-Poor Tourism Mechanisms and Mainstreaming, Technological University of Malaysia, 4-6th May 2005.
- Shah, Kishore, and Gupta, Vasanti, *Tourism, the poor and other stakeholders: Asian Experience*, London, [ODI Fair Trade in Tourism paper], 2000.
- Hall, C, “Do ‘Tourism Exchanges Benefit Primarily the Countries of the South?’”, *Current Issues in Tourism*, 10, 2-3, . (2007), 111-118.
- Harrison, David, “Pro-poor Tourism: a critique”. *Third World Quarterly*, 29, 5, (2008), 851-868.
- Hashimoto, A, *Tourism and sociocultural development issues*. In Sharpley, D. & Telfer, R. *Tourism and development. Concepts and issues*, 2002.
- Hawkins, Donald, and Mann, Shaun, “The World Bank’s role in tourism development”. *Annals of Tourism Research*, 34, 2, (2007), 348-363.
- Hazari, Bharat, and Sgro, Pasquale, “Tourism and growth in a dynamic model of trade”. *The Journal of International Trade and Economic Development*, 4, (1995), 253-56.
- Hazari, Baraht; Nowak, J; Sahli, M; and Zdravevski, D, “Tourism and regional immiserization”. *Pacific Economic Review*, 8, 3, (2003), 269-278.
- Helwege, Ann, and Birch, Melissa, *Declining Poverty in Latin America? A Critical Analysis of New Estimates by International Institutions* [Global Development and Environment Institute, Tufts University], 2007.
- Lijphart, Anred, “The Comparable-cases Strategy in Comparative Research”. *Comparative Political Studies*, 8, (1975), 158-177.
- Mak, James, *Tourism and the Economy: Understanding the Economics of Tourism*, [University of Hawaii Press, Honolulu, HI], 2004.

- Maloney, William, and Montes Rojas, Gabriel, "How Elastic are Sea, Sand and Sun? Dynamic Panel Estimates of the Demand for Tourism". *Applied Economics Letters*, 12, 5, (2005), 277-280.
- Maluccio, John, and Flores, Rafael, "Impact Evaluation of the Pilot Phase of the Nicaraguan Red de Protección Social", Washington, [International Food Policy Research Institute], 2005.
- Mbaiwa, Joseph, "The problems and prospects of sustainable tourism development in the Okavango Delta, Botswana". *Journal of Sustainable Tourism*, 13, 3, (2005), 203-227.
- Meyer, Dorothea, *Caribbean Tourism, local sourcing, and enterprise development: review of the literature*, 2006.
- Mihalic, Tanja, "Tourism and Economic Development Issues". In *Tourism and Development, Concepts and Issues*, Clevedon, [Channel View Publications], 2002.
- Narayan, Pares, "Tourism demand modeling: some issues regarding unit roots, cointegration and diagnostic tests". *International Journal of Tourism Research*, 5, (2004), 369-380.
- Nowak, J J, and Sahli, M, "Coastal tourism and Dutch disease in a small island economy". *Tourism Economics*, 13, 1, (2007), 49-65.
- Nussbaum, Martha, *Women and human development: a study in human capabilities*, Cambridge, [Cambridge University Press], 2000.
- Oh, Chi, "The contribution of tourism development to economic growth in the Korean economy". *Tourism Management*, 26, 1, (2005), 39-44.
- Perry, Guillermo; Arias, Omar; Lopez, Humberto; Maloney, William; and Servén, L, *Poverty reduction and growth: virtuous and vicious circles*, Washington DC, [World Bank], 2006.
- Ravallion, Martín, *Poverty lines in theory and practice*, 1998, 133.
- Ruta, Danny; Camfield, Laura, & Donaldson, Cam, "Sen and the art of the quality of life maintenance: Towards a general theory of quality of life and its causation". *The Journal of Socio-Economics*, 36, (2007), 397-423.
- Saville, Naomi, *Practical strategies for pro-poor tourism: a case study of pro-poor and SNV in Humla District, West Nepal*, 2001, 3.
- Scheyvens, Regina, & Momsen, Janet, "Tourism and poverty reduction: issues for small island states". *Tourism Geographies*, 10, 1, (2008), 22-41.
- Schilcher, Daniela, "Growth versus equity: The continuum of pro-poor tourism and neoliberal governance". In *Pro-poor tourism: Who benefits?* Clevedon, [Channel View Publications], 2007.
- Sen, Amartya, "A Decade of Human Development". *Journal of Human Development*, 1, 1, (2000), 17-23.
- Sen, Amartya, "Rights and Capabilities". In *Resources, Value and Development*, Harvard, [University Press: Cambridge, MA], 1984.
- Sen, Amartya, *Development as Freedom*, New York: [Anchor Books], 1999.

- Sequeira, Tiago, & Nunes, Paulo, “Does tourism influence economic growth? A dynamic panel data approach”. *Applied Economics*, 40, 18, (2008), 2431-2441.
- Sinclair, Thea, “Tourism and economic development: a survey”. *Journal of Development Studies*, 34, (1998), 1-51.
- Szekely, Miguel; Lustig, Nora; Mejia, José Antonio, & Cumpa, Martín, *Do we know how much poverty there is? 2000*.
- Van der Duim, V, & Caalders, J, “Tourism chains and pro-poor tourism development. An actor-network analysis of a pilot project in Costa Rica”. *Current Issues in Tourism*, 11, 2, (2008), 109-125.
- Vanegas, Manuel, & Croes, Robertico, “Tourism, Economic Expansion and Poverty in Nicaragua: Investigating Cointegration and Causal Relations”, 2007.
- Vanhove, Norbert, *The Economics of Tourism Destinations*, [Butterworth-Heinemann, Oxford, UK], 2005.
- Working Paper 2409, World Bank <http://wbln0018.worldbank.org/Research/workpapers.nsf/WPPoverty>).
- World Tourism Organization, *Tourism and Poverty Alleviation*, Madrid, [WTO], 2002.
- Yunis, Eugenio, *Sustainable tourism and poverty alleviation*. Brussels, [WTO], 2004.
- Zhou, D; Yanagida, JF; Chakrovorty, U; & Leung, P, “Estimating economic impacts from tourism”. *Annals of Tourism Research*, 24, 1, (1997), 76-89.

## ACERCA DEL AUTOR

**Dr. Robertico Croes:** Dr. Robertico Croes es profesor en el Rosen College de Administración Hotelera de la Universidad Central de Florida. Él es también el director del Departamento de Turismo, Eventos y Actividades y el Director Asociado del Instituto Dick Pope de Estudios Turísticos. Ha publicado dos libros y es autor de numerosos artículos de revistas, capítulos de libros y presentaciones en conferencias sobre el impacto del turismo y el desarrollo en las islas pequeñas y los países en desarrollo.

